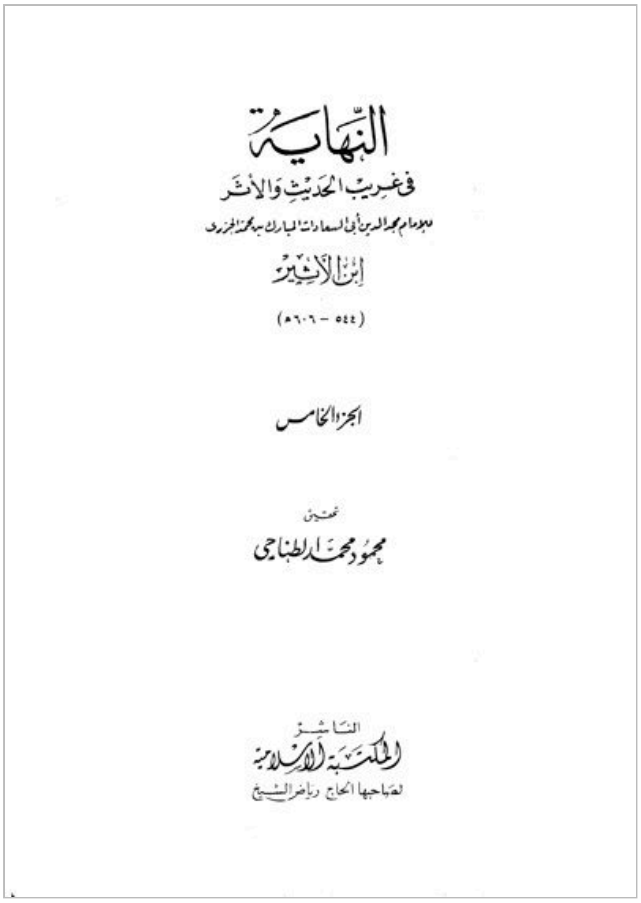
Hat Allāh zwei rechte Hände?

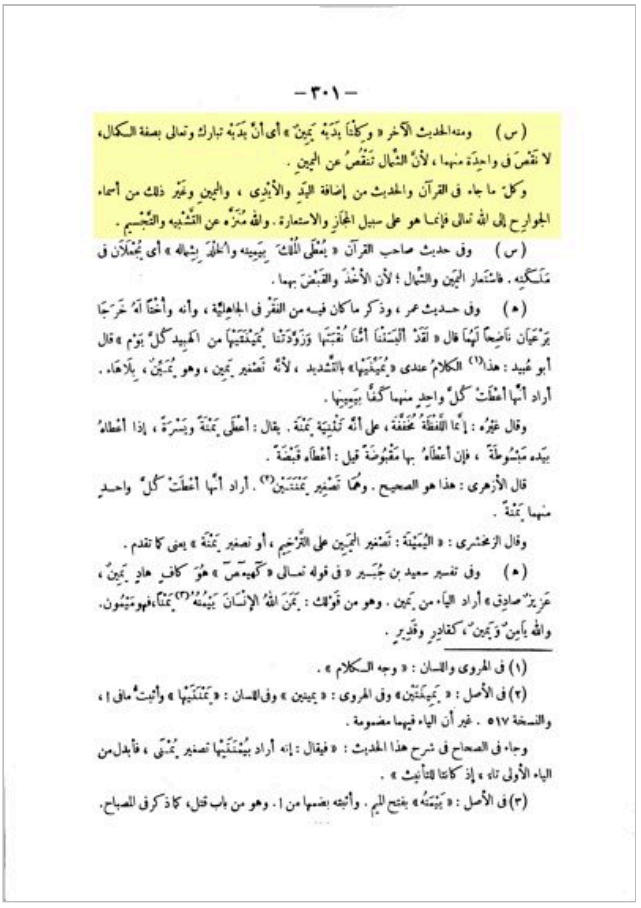
Veröffentlicht am 12. Juni 2026 · Stand: 14. November 2026 · 1 Min. Lesezeit

Imām Ibn al-Athīr (gest. 630 هـ) erklärte über Yamīn, was die Mujassima als „Allāhs rechte Hände“ verstehen:

> وكِلتَا يَدَيْه يَمِينٌ
>
> *«Seine beiden Yaday sind yamīn»*
>
> أَيْ أَنَّ يَدَيْه تَبَارَكَ وَتَعَالَى بِصِفَةِ الْكَمَالِ، لَا نَقْصَ فِي واحِدَة مِنْهُمَا، لأنَّ الشِّمال تَنْقُصُ عَنِ اليمينِ
>
> *Das bedeutet, dass Seine, Segensreich und Erhaben ist Er, Yaday mit der Eigenschaft der Vollkommenheit sind. Keine Unvollkommenheit ist bei einer von ihnen.* ***Weil das Linke (shimāl) unzureichender ist als das Rechte (yamīn) (man drückt damit sprachlich Mangelhaftigkeit aus).***
>
> وَكُلُّ مَا جَاءَ فِي الْقُرْآنِ وَالْحَدِيثِ مِنْ إِضَافَةِ اليَدِ والأيْدِي، واليمينِ وغَيْر ذَلِكَ مِنْ أَسْمَاءِ الجوارِح إِلَى اللَّه تَعَالَى فَإِنَّمَا هُوَ عَلَى سَبِيلِ المجَازِ وَالِاسْتِعَارَةِ. واللَّه مُنَزَّه عَنِ التَّشْبيه والتَّجسيم
>
> *Und alles, was im Qurʾān und im Ḥadīth von der Zuschreibung des Yad, der ʾAydī und des Yamīn, und anderem außer jenem von den Namen der Gliedmaßen, zu Allāh, dem Erhabenen, kam,* ***so ist es vielmehr im übertragenen Sinn und eine Metapher****. Und Allāh ist frei von der Verähnlichung (tashbīh) und der Verkörperlichung (tajsīm).*



النهاية
في غريب الحديث والأثر
للإمام مجد الدين أبي السعادات المبارك بن محمد الجزري
ابن الأثير
(٥٤٤ - ٦٠٦هـ)
الجزء الخامس
تحقيق
محمود محمد الطناحي
الناشر
المكتبة الإسلامية
لصاحبها الحاج رياض الشيخ



كتاب النهاية في غريب الحديث والأثر، ابن الأثير الجزري، ج٥ ص٣٠١

ZITIERVORSCHLAG

Irshād Media (2026): Hat Allāh zwei rechte Hände?. https://irshadmedia.com/de/posts/hat-allah-zwei-rechte-haende/ (abgerufen am 18. November 2026).

Kurzlink: irshadmedia.com/de/p/195/

Quelle: https://irshadmedia.com/de/posts/hat-allah-zwei-rechte-haende/ · Abgerufen am 18. November 2026